

Waterbedheater



EN USER INSTRUCTIONS
DE BEDIENUNGSANLEITUNG
FR MODE D'EMPLOI

CALESCO

Calesco waterbed heating element with electronic thermostat

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING AND USING THE HEATING ELEMENT.

IMPORTANT!

- *THE ELEMENT IS INTENDED ONLY FOR CONVENTIONAL WATER BEDS WITH MINIMUM DIMENSIONS 75X200 CM AND MINIMUM DEPTH OF WATER OF 17 CM.*
- *THE MATTRESS MUST BE PLACED ON A HARD BASE.*
- *THE ELEMENT IS NOT INTENDED FOR MEDICAL USE.*
- *THE ELEMENT SHOULD BE CONNECTED ONLY TO 220-240 V AC.*
- *THE HEATING ELEMENT MUST NOT BE SWITCHED ON WHEN THE MATTRESS IS NOT FILLED WITH WATER DURING EMPTYING OR FILLING.*
- *ENSURE THAT THE BEDDING DOES NOT COME INTO CONTACT WITH THE HEATING ELEMENT AS THIS WILL LEAD TO OVER-HEATING*
- *SHARP OBJECTS SUCH AS NEEDLES AND PINS MUST NOT BE INSERTED IN THE ELEMENT.*
- *THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AS WELL AS PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTIONS CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.*
- *CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.*
- *CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE DONE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.*

THE HEATING ELEMENT, THE THERMOSTAT AND THE CONTROL DEVICE

The heating element is supplied with a thermostat and a control device. The thermostat controls the temperature in the heating element, and the control device is used to set the timer and the temperature.

CHECKING THE ELEMENT

The function of the element is checked as follows:

1. Plug the element connector into the thermostat and the mains plug into the mains power point.
2. Set the control device to the maximum temperature. See "adjusting the control device" for instructions. The heating element should now become warm to the touch after a short time.
3. Withdraw the plug from the mains powerpoint after checking the element.

IMPORTANT NOTE ON INSTALLATION IN WATERBEDS!

An opening must be made in the base of the bed for the entry of the cable, or a corner of the bottom panel must be cut out. The element should be placed under the water mattress and the safety liner avoiding all creases.

INSTALLATION IN SINGLE BED WITH HARD BASE (FIG 1A)

1. Take care that the cable is not trapped between the frame and the bottom panel. Lay the element with the printed side upwards, directly on the bottom panel, making sure that it is not creased.

IMPORTANT!

If possible, avoid laying the element over joints. If this cannot be avoided tape over the joint with wide fabric tape before laying down the element. Make sure that the whole of the element is covered by the safety liner and the water mattress. Both the safety liner and the mattress must be free from creases over the element.

2. Plug in the element to the thermostat.

3. When the bed has been fully assembled and the mattress filled with water plug in the element to the mains power point and set to the required temperature. The temperature setting can be varied according to your individual needs, however a temperature of about 28°C is suitable for most people. Adjust to individual needs.

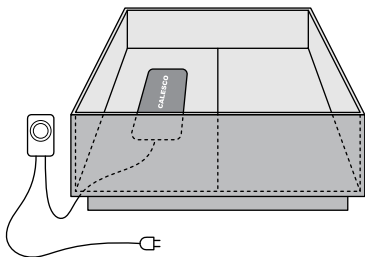


FIG 1A

INSTALLATION IN DOUBLE BED WITH HARD BASE (FIG 1B)

Proceed as for a single bed but observe the following:

IMPORTANT!

In double beds with two mattresses, two elements must be used. They must not be placed under the division between the mattresses.

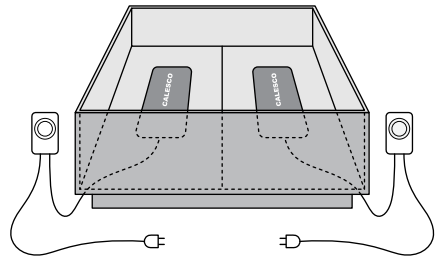


FIG 1B

INSTALLATION IN WATER BEDS WITH "SOFT SIDES" (FIG 1C)

Make sure that no part of the heating element gets under or in contact with the insulation around the edges. The whole of the element must lie under the water mattress and safety liner. The element must lie flat.

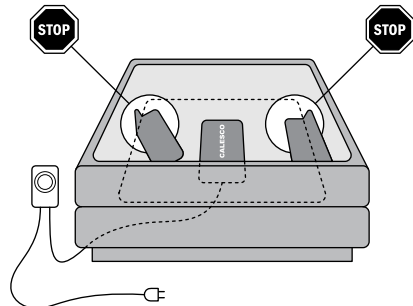


FIG 1C

IMPORTANT!

In double beds with two mattresses, two elements must be used. They must not be placed under the division between the mattresses.

HEATING TIME

The heating time for water from 8°C to 28°C is 1-3 days, depending on the volume of water and the power of the element.

COOLING TIME

Cooling takes a longer time than warming. The cooling time from 28°-30°C may be several days.



CLEANING

Clean the element with a damp cloth.

IMPORTANT!

The cable between the heating element and the thermostat cannot be repaired or replaced. If it is damaged the appliance should be discarded.

ADJUSTING THE CONTROL DEVICE

When the user touches the lock  button the display will light up, showing the correct water temperature. In order to change any settings, the lock  button must be pressed and held for a few seconds until the menu is shown (Fig 2A)

TEMPERATURE (FIG 2A and 2B)

To change the temperature, press the **+** button until the square surrounds the icon (Fig 2A)



FIG 2A



Now press the lock  button and adjust the temperature with the **+** buttons. To save the temperature settings push the lock  button.



FIG 2B

SETTING THE CLOCK (FIG 2C & 2D)

For the timer to work correctly, it is important to set the clock to the correct time. To set the clock, press the **+** button until the square surrounds the icon (Fig 2C).



FIG 2C



Now press the lock  button to change the time using the **+** button. Choose hours first then minutes. To save the time settings push the lock  button.



FIG 2D

IMPORTANT!

If the control device is unplugged, you will need to set the time again. It will not remember your last settings.

TIMER ON (FIG 2E & 2F)

To set the start time for heating the element, press the **+** button until the square surrounds the icon (Fig 2E).



FIG 2E



Now press the lock  button and adjust the time with the **+** buttons. To save the start time settings push the lock  button.



FIG 2F

TIMER OFF (FIG 2G & 2H)

To set the end time for heating the element, press the **+** button until the square surrounds the icon (Fig 2G).



FIG 2G



Now press the lock  button and adjust the time with the **+** buttons. To save the end time settings push the lock  button.



FIG 2H

TIMER DEACTIVATED MODE

The timer is deactivated if both timers ON and OFF are set to hour 0. Minutes will be ignored.

ERROR CODES (FIG 2I & 2J)

If the display shows this symbol it means the heater is not connected or the temperature sensor might be broken. Make sure the connector is pushed all the way into the box.



FIG 2I

This symbol indicates the AC power plug should be rotated in the wall socket to get the best LMF performance.



FIG 2J

Technical data

HEATING ELEMENT

Type	6200
Rating	300W
Dimensions	300x580mm
Temperature control	Electronic.
Power supply	230-240V
Heating circuit	Etched Copper foil.
Element insulation	Double insulated, with an outer sheath of water tight PET, tested to IEC 335 by independent test authority.
Lead out	Watertight. Tested for tensile strength.
Over heat protection	Manually re-settable protector incorporated in the element.

THERMOSTAT AND CONTROL DEVICE

Temperature control	Electronic thermostat with thermistor transducer.
Material	Fire resistant plastic.
Temperature range	Up to 36°C.
Temperature range at PVC mattress	Electronic thermostat $\pm 0,25^{\circ}\text{C}$.

GUARANTEE

Manufacturers two-year guarantee: A Calesco heating element which fails due to faulty manufacture will be replaced by the manufacturer, providing the element is returned to the supplier within two years of the date of purchase. Please note the date of purchase and element type in the box provided.

Calesco Wasserbettheizung mit elektronischem Thermostat

LESEN SIE SORGFÄLTIG DIE ANLEITUNGEN, BEVOR SIE DAS HEIZELEMENT ANBRINGEN UND VERWENDEN.

ACHTUNG!

- *DAS ELEMENT IST FÜR HERKÖMMLICHE WASSERBETTEN MIT MINIMUM MAßEN 75X200 ZENTIMETER ODER MINIMUM TIEFE DES WASSERS VON 17 ZENTIMETER BESTIMMT.*
- *DIE MATRATZE MUSS AUF EIN HARTES UNTERBRETT.*
- *DAS ELEMENT IST NICHT FÜR DEN MEDIZINISCHEN GEBRAUCH BESTIMMT.*
- *DAS ELEMENT MUSS AN 220-240 V WECHSELSTROM ANGESCHLOSSEN WERDEN.*
- *DAS ELEMENT DARF NICHT EINGESCHALTET WERDEN, WENN DIE MATRATZE NICHT MIT WASSER GEFÜLLT IST, ODER WÄHREND DES LEERENS ODER DES BEFÜLLENS.*
- *STELLEN SIE SICHER, DASS DIE BETTWÄSCHE NICHT IN KONTAKT MIT DER HEIZUNG KOMMEN KANN. DIESES KANN ÜBERHITZUNG VERURSACHEN.*
- *SCHARFE GEGENSTÄNDE WIE NADELN UND STIFTE DÜRFEN NICHT DAS ELEMENT BESCHÄDIGEN.*
- *KINDER AB 8 JAHREN SOWIE PERSONEN OHNE ERFAHRUNGEN ODER KENNTNISSE ODER SOLCHE MIT EINGESCHRÄNKTEN KÖRPERLICHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN DÜRFEN DIESES GERÄT NUTZEN, SOFERN SIE BEAUFSICHTIGT WERDEN ODER BEZÜGLICH DESSEN SICHERER NUTZUNG UND DER DAVON AUSGEHENDEN GEFÄHRDUNGEN UNTERWIESEN WURDEN.*
- *KINDER DÜRFEN NICHT MIT DIESEM GERÄT SPIELEN.*
- *KINDER DÜRFEN DIESES GERÄT NICHT OHNE BEAUFSICHTIGUNG WEDER REINIGEN ODER WARTEN.*

DAS HEIZELEMENT MIT THERMOSTAT UND STEUEREINHEIT

Das Heizelement ist mit einem Thermostat und einer Steuereinheit ausgestattet. Das Thermostat zeigt die Temperatur in der Heizung an, und die Steuereinheit wird benutzt, um die Zeit und die Temperatur zu regeln einzustellen.

ÜBERPRÜFUNG DES ELEMENTS

Die Funktion des Elements wird wie folgt überprüft:

1. Die Kabel des Elements in das Thermostat stecken und dann den Netzstecker in den Netzanschluss stecken.
2. Die Steuervorrichtung auf maximale Temperatur einstellen. Siehe auch "Die Handhabung der Steuervorrichtung" in der Bedienungsanleitung. Bei Berührung soll das Element nach kurzer Zeit warm werden.
3. Nach Überprüfung des Elements nehmen Sie den Stecker aus dem Netzanschluss heraus.

ANWEISUNGEN FÜR WASSERBETTEN, DIE NOCH NICHT ZUSAMMENGEBAUT SIND

Eine Öffnung für die Einbringung des Kabels muss im Unterbett des Bettes angebracht werden, z.B. in einer Ecke vom unteren Brett. Das Element wird unter die Wassermatratze und unter die Sicherheitszwischenlage gelegt. Dabei ist wichtig, dass das Element nicht geknickt wird.

INSTALLATION IM EINZELNEN BETT MIT HARTEM UNTERBRETT (FIG 1A)

1. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht zwischen dem Rahmen und dem harten Brett verklemt wird. Legen Sie das Element mit der bedruckten Seite nach oben, direkt auf das harte Brett. Dabei ist wichtig, dass das Element nicht geknickt wird.

ACHTUNG!

Wenn möglich, vermeiden Sie das Element über Stoßflächen zu legen. Wenn dieses nicht möglich ist, bitte die Stoßfläche mit breitem Gewebeklebeband überdecken, bevor das Element niedergelegt wird. Überprüfen Sie, ob das ganze Element mit dem Sicherheitstuch und der Wassermatratze bedeckt ist. Das Sicherheitstuch und die Wassermatratze müssen über dem Element faltenfrei sein.

2. Schließen Sie das Element an das Thermostat an.

3. Wenn das Bett völlig zusammengebaut, und die Matratze mit Wasser gefüllt ist. Schließen Sie das Element an das Stromnetz an und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Die korrekte Temperatureinstellung schwankt von Person zu Person, eine Temperatur von ungefähr 28°C empfinden die meisten Menschen als angenehm. Justieren Sie die Temperatur auf Ihre individuellen Bedürfnisse.

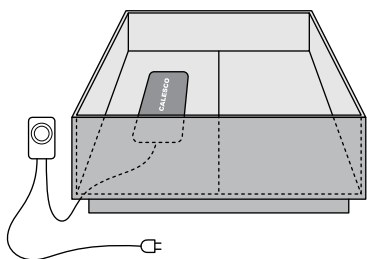


FIG 1A

INSTALLATION IM DOPPELTENBETT MIT HARTEM BRETT (FIG 1B)

Wie für das einzelne Bett, jedoch muss folgendes beachtet werden:

ACHTUNG!

In doppelten Betten mit zwei Matratzen müssen zwei Elemente benutzt werden. Die Elemente dürfen nicht unter die Stoßfläche der Matratzen gelegt werden.

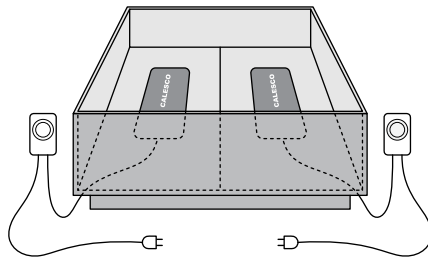


FIG 1B

INSTALLATION IN WASSERBETTEN MIT "SOFT-SEITEN" (FIG 1C)

Überprüfen Sie, dass kein Teil des Elements unter dem, oder in Berührung mit dem seitlichen Schaumstoff ist. Das ganze Element muss unter der Wassermatratze und unter dem Sicherheitstuch liegen. Das Element muss flach liegen.

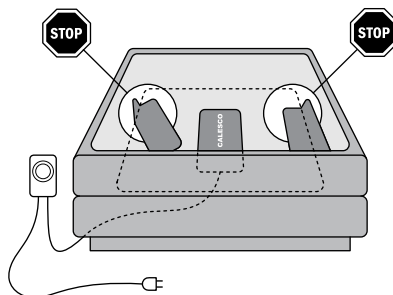


FIG 1C

ACHTUNG!

In doppelten Betten mit zwei Matratzen müssen zwei Elemente benutzt werden. Die Elemente dürfen nicht unter die Stoßfläche der Matratzen gelegt werden.

ZEIT ZUM AUFHEIZEN

Die Zeit um Wasser von 8°C bis auf 28°C zu erwärmen beträgt etwa 1 - 3 Tage, abhängig von Wasservolumen und Leistung des Elements.

ZEIT ZUM ABKÜHLEN

Das Abkühlen dauert länger als das Aufheizen. Um von 30°C auf 28°C abzukühlen können mehrere Tage dauern.



REINIGUNG

Säubern Sie das Element mit einem feuchten Tuch.

ACHTUNG!

Das Kabel zwischen dem Heizelement und dem Thermostat kann nicht repariert oder ersetzt werden. Wenn es beschädigt wird, muss das Element komplett ausgetauscht werden.

EINSTELLEN DES BEDIENGERÄTS

Beim Berühren der Taste mit dem  Vorhängeschloss erhellt sich das Display und zeigt die korrekte Wassertemperatur an. Zur Änderung der  Einstellungen die Taste mit dem Vorhängeschloss einige Sekunden lang drücken, bis das in Abb. 2A dargestellte Menü erscheint.

TEMPERATUR (Abb. 2A und 2B)


Zum Einstellen der Temperatur die Taste  drücken, bis das Viereck das Symbol umrahmt (Abb. 2A).



Abb. 2A




Dann die Taste mit  dem Vorhängeschloss drücken und die Temperatur mit den Tasten  einstellen. Zum Speichern der Temperatureinstellungen die Taste mit dem  Vorhängeschloss drücken.



Abb. 2B

EINSTELLEN DER UHRZEIT (Abb. 2C und 2D)


Damit der Timer ordnungsgemäß arbeitet, muss die korrekte Uhrzeit eingestellt werden. Zum Einstellen der Uhrzeit die Taste  drücken, bis das Viereck das Symbol umrahmt (Abb. 2C).



Abb. 2C




Dann die Taste mit dem  Vorhängeschloss drücken, um die Zeit mit der Taste  zu ändern. Zuerst die Stunden, dann die Minuten einstellen. Zum Speichern der Uhrzeiteinstellungen die Taste mit dem  Vorhängeschloss drücken.



Abb. 2D

WICHTIG!

Wird das Bediengerät nach dem Entfernen wieder verbunden, muss die Zeit erneut eingestellt werden. Die letzten Einstellungen bleiben nicht gespeichert.

TIMER EIN (Abb. 2E und 2F)


Zum Festlegen der Startzeit für die Heizung des Elements, die Taste  drücken, bis das Viereck das Symbol umrahmt (Abb. 2E).



Abb. 2E




Dann die Taste mit dem  Vorhängeschloss drücken und die Zeit mit den Tasten  einstellen. Zum Speichern der Startzeiteinstellungen die Taste mit dem  Vorhängeschloss drücken.



Abb. 2F

TIMER AUS (Abb. 2G und 2H)


Um das Ende des Heizvorgangs des Elements einzustellen, die Taste  drücken, bis das Viereck das Symbol umrahmt (Abb. 2G).



Abb. 2G




Dann die Taste mit dem  Vorhängeschloss drücken und die Zeit mit den Tasten  einstellen. Zum Speichern der Endzeit die Taste mit dem  Vorhängeschloss drücken.



Abb. 2H

BETRIEB MIT DEAKTIVIERTEM TIMER

Der Timer ist deaktiviert, wenn beide Werte (EIN und AUS) auf 0 stehen. Die Minuten werden übergangen.

FEHLERCODES (ABB. 2I UND 2J)

Wenn dieses Symbol am Display erscheint, ist die Heizung nicht angeschlossen oder der Temperatursensor ist defekt. Sicherstellen, dass der Stecker ordnungsgemäß eingesteckt ist.



Abb. 2I

Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Wechselstromanschluss in der Steckdose gedreht werden sollte, um optimale Leistungen der LMF-Heizung zu erzielen.



Abb. 2J

Technische Daten

HEIZELEMENT

Typ	6200
Nennwert	300W
Abmessungen	300x580mm
Temperaturregelung	Elektronisch
Stromversorgung	230-240V
Heizkreis	Ätzfolie aus Kupfer
Elementisolation	Doppelt isoliert, Außenschicht aus wasserdichtem PET, von unabhängiger Testbehörde getestet nach IEC 335.
Dichtigkeit	Wasserdicht Auf Zugfestigkeit getestet.
Überhitzungsschutz	Manuell rückstellbarer, im Element integrierter Schutz

THERMOSTAT UND BEDIENGERÄT

Temperaturregelung	Elektronischer Thermostat mit NTC-Widerstand
Material	Feuerbeständiger Kunststoff
Temperaturbereich	Bis 36°C
Temperaturbereich an der Heizfläche	Elektronischer Thermostat +/- 0,25 °C

GARANTIE

Zwei Jahre Herstellergarantie: Ein Calesco-Heizelement, das eine Störung aufgrund eines Fabrikationsfehlers aufweist, wird vom Hersteller ersetzt, vorausgesetzt, das Element wird dem Lieferanten innerhalb von zwei Jahren nach dem Kauf zurückgesandt. Bei der Rücksendung bitte das Kaufdatum und den Typ des Elements (siehe Schachtel) angeben.

Élément chauffant Calesco pour lit à eau avec thermostat électronique

LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER ET D'UTILISER L'ÉLÉMENT CHAUFFANT.

IMPORTANT!

- *CET ÉLÉMENT EST DESTINÉ UNIQUEMENT AUX LITS À EAU CONVENTIONNELS DE DIMENSIONS 75X200 CM MINIMUM ET DE 17 CM DE HAUTEUR D'EAU MINIMUM.*
- *LE MATELAS DOIT ÊTRE PLACÉ SUR UN SUPPORT FERME ET RIGIDE.*
- *CET ÉLÉMENT N'EST PAS CONÇU POUR UNE UTILISATION MÉDICALE.*
- *BRANCHER L'ÉLÉMENT UNIQUEMENT SUR UNE TENSION SECTEUR 220-240V AC.*
- *L'ÉLÉMENT NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉ TANT QUE LE MATELAS N'EST PAS REMPLI D'EAU NI PENDANT LE REMPLISSAGE OU LA VIDANGE.*
- *ASSUREZ VOUS QUE LA LITERIE (DRAPS, COUVERTURES) NE SOIT PAS EN CONTACT AVEC L'ÉLÉMENT CHAUFFANT, CE QUI ENTRAÎNERAIT UNE SURCHAUFFE.*
- *TOUT OBJET POINTU TEL QUE AIGUILLE OU ÉPINGLE EST À PROSCRIRE SUR L'ÉLÉMENT.*
- *CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS À PARTIR DE 8 ANS ET PAR DES PERSONNES À CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES OU MANQUANT D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES À CONDITION D'ÊTRE SUPERVISÉS OU BIEN D'AVOIR REÇU DES INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION SANS DANGER DE L'APPAREIL ET QU'ILS COMPRENNENT LES RISQUES LIÉS À SON EMPLOI.*
- *LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL.*
- *LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN DÉVOLUS À L'UTILISATEUR NE DOIVENT PAS ÊTRE CONFISÉS À UN ENFANT SANS LA SUPERVISION D'UN ADULTE.*

ÉLÉMENT CHAUFFANT, THERMOSTAT ET SYSTÈME DE CONTRÔLE

L'élément chauffant est livré avec un thermostat et un système de contrôle. Le thermostat contrôle la température dans l'élément chauffant, et le système de contrôle est utilisé pour régler la minuterie et la température.

CONTRÔLE DE L'ÉLÉMENT

Vérifier le fonctionnement de l'élément en procédant comme suit:

1. Brancher la connexion de l'élément au thermostat et les branchements principaux aux prises de courant.
2. Régler le système de contrôle à la température maximale. Reportez vous à la rubrique "Réglage du système de contrôle" pour le mode d'emploi. L'élément devient rapidement chaud au toucher.
3. Débrancher les prises de courant principales après avoir contrôlé l'élément.

CONSIGNES POUR LIT À EAU NON ASSEMBLÉ

Effectuer une ouverture à la base du lit ou découper un coin du panneau côté pieds, pour faire passer le câble. Placer l'élément sous le matelas à eau et la doublure de protection afin d'éviter tout pli.

INSTALLATION DANS UN LIT À EAU UNE PLACE AVEC SUPPORT RIGIDE (FIG 1A)

1. Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé entre le cadre du lit et le support. Poser l'élément à plat directement sur le support, face imprimée au dessus, en vous assurant qu'il ne fasse pas de pli.

IMPORTANT!

Éviter, de préférence, de poser l'élément sur les jointures. Si cela est impossible, recouvrez les jointures avec un ruban textile large avant de poser l'élément. Assurez vous qu'il soit entièrement recouvert par la doublure de sécurité et le matelas à eau, ces deux derniers ne présentant aucun pli sur la surface de l'élément.

2. Brancher l'élément au thermostat.
3. Une fois le lit assemblé et le matelas rempli d'eau, raccorder l'élément aux prises de courant principales et régler à la température souhaitée. Le réglage de la température peut varier en fonction de vos besoins propres, une température d'environ 28°C est cependant recommandée.

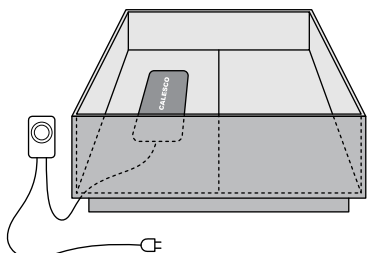


FIG 1A

INSTALLATION DANS UN LIT À EAU DEUX PLACES AVEC SUPPORT RIGIDE (FIG 1B)

Procéder comme pour un lit une place et observer les points suivants:

IMPORTANT!

Dans un lit deux places avec deux matelas, deux éléments sont nécessaires. Ils ne doivent pas être placés sous la séparation entre les deux matelas.

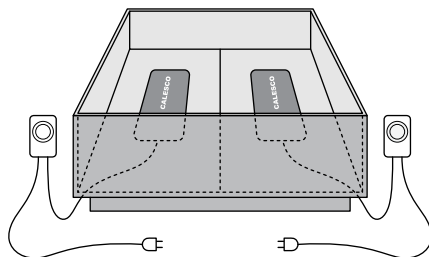


FIG 1B

INSTALLATION DANS UN LIT À EAU À "BORDS SOUPLES" (FIG 1C)

Assurez vous qu'aucune partie de l'élément chauffant ne se trouve en dessous ou en contact avec l'isolation des bords du lit. Toute la surface de l'élément doit être recouverte par le matelas à eau et la doublure de protection. L'élément doit être bien à plat.

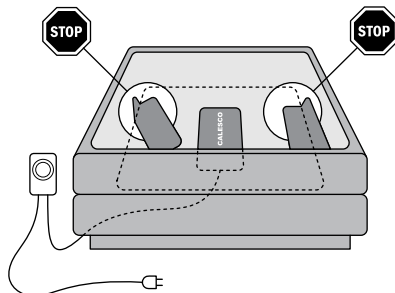


FIG 1C

IMPORTANT!

Dans un lit deux places avec deux matelas, deux éléments sont nécessaires. Ils ne doivent pas être placés sous la séparation entre les deux matelas.

TEMPS DE RÉCHAUFFEMENT

Le temps de chauffe de l'eau de 8°C à 28°C est d'environ 1 à 3 jours, en fonction du volume de l'eau et de la puissance de l'élément.

TEMPS DE REFROIDISSEMENT

Le refroidissement prend plus de temps que le réchauffement. Passer de 30 à 28°C peut nécessiter plusieurs jours.



NETTOYAGE

Hors tension, nettoyer l'élément avec un chiffon humide.

IMPORTANT!

Les câbles ne sont pas réparables. En cas de dommage, changer l'équipement.

RÉGLAGE DE LA COMMANDE DE RÉGULATION

Lorsque l'utilisateur touche le bouton  de verrouillage, l'afficheur s'illumine et indique la température correcte de l'eau. Afin de modifier un réglage, il faut appuyer sur le bouton  de verrouillage et le maintenir dans cette position quelques secondes jusqu'à ce que le menu (Fig 2A) apparaisse.

TEMPÉRATURE (FIG 2A & 2B)

Pour changer la température, appuyer sur le bouton **+** jusqu'à ce qu'un carré apparaisse autour du symbole (Fig 2A)



FIG. 2A



Appuyer maintenant sur le bouton  de verrouillage et régler la température avec les boutons **+-**. Pour sauvegarder le réglage de température, appuyer sur le bouton  de verrouillage.



FIG. 2B

RÉGLAGE DE L'HEURE (FIG 2C & 2D)

Pour que le programmeur fonctionne correctement, il est important de régler l'horloge à l'heure correcte. Pour régler leurs, appuyer sur le bouton **+** jusqu'à ce qu'un carré apparaisse autour du symbole (Fig 2C).



FIG. 2C



Appuyer maintenant sur le bouton  de verrouillage pour changer l'heure à l'aide du bouton **+**. Commencer par les heures puis régler les minutes. Pour sauvegarder le réglage de l'heure, appuyer sur le bouton  de verrouillage.



FIG. 2D

IMPORTANT!

Si la commande est débranchée, il faudra de nouveau procéder au réglage de l'heure. Les derniers réglages ne seront pas conservés.

MARCHE PROGRAMMATEUR (FIG 2E & 2F)

Pour régler l'heure de départ du chauffage de l'élément, appuyer sur le bouton **+** jusqu'à ce qu'un carré apparaisse autour du symbole (Fig 2E).



FIG. 2E



Appuyer maintenant sur le bouton  de verrouillage et régler le temps avec les boutons **+-**. Pour sauvegarder le réglage du temps de départ, appuyer sur le bouton  de verrouillage.



FIG. 2F

ARRÊT PROGRAMMATEUR (FIG 2G & 2H)

Pour régler le temps de fin de chauffage de l'élément, appuyer sur le bouton **+** jusqu'à ce qu'un carré apparaisse autour du symbole (Fig 2G).



FIG. 2G



Appuyer maintenant sur le bouton  de verrouillage et régler l'heure avec les boutons **+-**. Pour sauvegarder le réglage du temps de fin, appuyer sur le bouton  de verrouillage.



FIG. 2H

MODE PROGRAMMATEUR DÉSACTIVÉ

Le programmeur est désactivé si les deux réglages du programmeur MARCHE [ON] et ARRÊT [OFF] sont mis à zéro (0). Les minutes ne sont pas prises en compte.

CODES DE DÉFAUTS (FIG 2I & 2J)

Si ce pictogramme apparaît sur l'afficheur, cela signifie que le chauffage n'est pas branché ou que la sonde de température est peut-être endommagée. Assurez-vous que le connecteur est complètement enfoncé dans le boîtier.



FIG. 2I

Ce pictogramme indique que pour obtenir le champ magnétique le plus faible (LMF), il faut retourner la fiche d'alimentation secteur CA dans la prise murale.



FIG. 2J

Caractéristiques techniques

ÉLÉMENT CHAUFFANT

Type	6200
Puissance	300W
Dimensions	300x580mm
Régulation de température	Électronique
Alimentation	230-240V
Circuit chauffant	Feuille de cuivre gravée
Isolation de l'élément chauffant	Double isolation, avec une enveloppe externe de PET (polyéthylène) étanche à l'eau, testée selon IEC 335 par un organisme notifié indépendant
Fils de sortie	Étanches à l'eau. Testés en résistance à la traction.
Protection contre la surchauffe	Protection à réarmement manuel intégrée dans l'élément chauffant.

THERMOSTAT ET DISPOSITIF DE RÉGULATION

Régulation de température	Thermostat électronique avec sonde de température à thermistance
Matériau	Plastique ignifugé
Gamme de température	Jusqu'à 36°C.
Gamme de température à la surface du chauffage	Thermostat électronique +/- 0,25 °C.

GARANTIE

Garantie de deux ans du constructeur: un élément chauffant Calesco défaillant en raison d'un défaut de fabrication sera remplacé par le fabricant à condition que l'élément soit retourné aux fournisseurs dans les deux ans suivant la date d'achat. Veuillez noter la date d'achat et le type d'élément dans la boîte fournie.